

of the employee's departure. A regular A-01 employee who is still in the employ of his or her employer on 31 October is paid the dollar amount of leave accumulated in the preceding year not later than the following 10 December."

12. Section 8.02 is amended

(1) by striking out “, that is 2 summer shirts and 2 winter shirts” in subparagraph 1 of the first paragraph;

(2) by replacing “grossesse” in the fourth paragraph of the French text by “maternité”.

13. Section 9.01 is amended by replacing “2 July 2017” and “2017” by “2 July 2022” and “2022”, respectively.

14. This Decree comes into force on the day of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104048

Draft Regulation

Environment Quality Act
(chapter Q-2)

Charges payable for the disposal of residual materials — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the charges payable for the disposal of residual materials, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends the Regulation respecting the charges payable for the disposal of residual materials (chapter Q-2, r. 43) mainly to combine, as of 1 January 2021, both types of charges payable for the disposal of residual materials provided for therein, that is, the regular charges and the additional charges.

In proposing to maintain the combined charges at the current level, the draft Regulation does not affect competitiveness of enterprises.

The draft Regulation also adjusts the method of adjustment of the charges and provides certain situations for which no unpaid charge, no penalty and no interest are payable. It indicates the persons qualified to certify the assessment of the quantity of residual materials for which charges are payable and the method to be used for that certification.

Lastly, the draft Regulation makes amendments to clarify and simplify certain provisions consistent with the Regulation respecting the landfilling and incineration of residual materials (chapter Q-2, r. 19), in particular concerning the disposal facilities covered, the weighing of residual materials and the keeping of logs.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Philippe Coulombe, program division head, Direction des matières résiduelles, Direction générale des politiques en milieu terrestre, Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, édifice Marie-Guyart, 9^e étage, boîte 71, 675, boulevard René-Lévesque Est, Québec (Québec) G1R 5V7; telephone: 418 521-3950, extension 4156; fax: 418 644-3386; email: philippe.coulombe@environnement.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Nicolas Juneau, Director, Direction des matières résiduelles, Direction générale des politiques en milieu terrestre, Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, édifice Marie-Guyart, 9^e étage, boîte 71, 675, boulevard René-Lévesque Est, Québec (Québec) G1R 5V7; email: nicolas.juneau@environnement.gouv.qc.ca.

BENOIT CHARETTE,
*Minister of the Environment and
the Fight Against Climate Change*

Regulation to amend the Regulation respecting the charges payable for the disposal of residual materials

Environment Quality Act
(chapter Q-2, ss. 70, 95.1, 115.27, 115.34 and 124.1)

1. The Regulation respecting the charges payable for the disposal of residual materials (chapter Q-2, r. 43) is amended in section 1 by replacing “sites” by “facilities”.

2. Section 2 is replaced by the following:

“2. This Regulation applies to engineered landfills, construction or demolition waste landfills and residual materials incineration facilities to which the Regulation respecting the landfilling and incineration of residual materials (chapter Q-2, r. 19) applies.”

3. Section 3 is amended

(1) by replacing the first and second paragraphs by the following:

“3. Every operator of a disposal site referred to in section 2 must, for each metric ton of residual materials received for disposal, pay disposal charges of (*insert the amount corresponding to \$23.07 adjusted on 1 January 2020 and 1 January 2021 in accordance with section 4, as replaced by section 4 of this Regulation*)”;

(2) by replacing the third paragraph by the following:

“No charge is payable for

(1) incineration residue from an incineration facility referred to in section 2;

(2) soils and other materials intended for covering the residual materials;

(3) residual materials that are sorted and recovered on the premises to be reclaimed;

(4) residual materials recovered, after incineration, to be reclaimed; and

(5) mine tailings or residue generated by a mine tailings reclamation process.”

4. Section 4 is replaced by the following:

“4. The charges prescribed by section 3 are adjusted on 1 January of each year on the basis of the rate calculated in the manner provided for in section 83.3 of the Financial Administration Act (chapter A-6.001).

The Minister of Sustainable Development, Environment and Parks is to publish the adjustment in a notice in the *Gazette officielle du Québec* or by any other means the Minister considers appropriate.”

5. Section 5 is amended

(1) by replacing the portion before subparagraph 1 of the second paragraph by the following:

“In addition to the payment of those charges, the following information must be received by those dates to the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks on the form provided by the Minister.”;

(2) by replacing “in weight” in subparagraph 2 of the second paragraph by “in metric tons”;

(3) by inserting “according to the same conditions,” after “same time and” in the third paragraph.

6. Section 6 is amended by adding the following paragraphs at the end:

“The second paragraph does not apply where unpaid charges for the period concerned correspond to less than 1% of the total quantity of residual materials for which charges are payable for that period.

In addition, no unpaid charge, no interest referred to in the first paragraph and no amount referred to in the second paragraph are payable where they are under \$5.”

7. Sections 7, 8 and 9 are replaced by the following:

“7. Materials received by the operator of a disposal site referred to in section 2 that are recovered for reclamation, after having been sorted or incinerated, must be weighed in accordance with the Regulation respecting the landfilling and incineration of residual materials (chapter Q-2, r. 19) before being transported off-site.

8. In addition to the particulars that must be entered by the operator in a log in accordance with section 39, 105, 128, 157 or 163 of the Regulation respecting the landfilling and incineration of residual materials (chapter Q-2, r. 19), the following particulars must also be entered in the log:

(1) the quantity of recovered materials for reclamation, expressed in metric tons;

(2) the quantity of those materials shipped off-site, expressed in metric tons;

(3) the contact information of the carrier of those materials;

(4) the contact information of the consignee of those materials;

(5) the shipping date.

9. Within 90 days after the end of each year, the operator of a disposal facility referred to in section 2 must send to the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks, on the form provided by the Minister for that purpose, an assessment of the quantity, expressed in metric tons, of the residual materials received at the disposal facility during that year and for which charges are payable. The assessment must be certified by a member of the Ordre des comptables professionnels agréés du Québec, according to the Canadian Standard on Assurance Engagements 3000 (CSAE 3000) of the Auditing and Assurance Standards Board (AASB).”

8. Section 10.1 is amended

(1) by replacing paragraph 4 by the following:

“(4) to enter in a log the particulars provided for in section 8.”;

(2) by striking out paragraph 5;

(3) by replacing “disposed of” in paragraph 6 by “received at the disposal facility and for which charges are payable”.

9. Section 10.2 is amended

- (1) by striking out paragraphs 2 and 3;
- (2) by replacing paragraph 4 by the following:

“(4) in the case of materials received that are recovered for reclamation, after having been sorted or incinerated, to weigh them being transported off-site as prescribed in section 7.”.

10. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, except paragraph 1 of section 3, which comes into force on 1 January 2021.

104045

Draft Regulation

Highway Safety Code
(chapter C-24.2)

Special Road Train Operating Permits —Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Special Road Train Operating Permits Regulation, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation allows the issue of special road train operating permits during winter, that is, from 1 December to 29 February. It also creates new requirements in respect of the permit holder and the driver of a road train to take into account the safety issues related to the operation of a road train in the winter, in particular the obligation to have a list of safe stopping locations for the road train. The draft Regulation provides offences in connection with the new requirements.

The draft Regulation also amends certain rules applicable to all special road train operating permits. It provides that the applicant must, to obtain a permit, register on the website of the Ministère des Transports and provide the required information. It also fixes the fees payable to obtain a permit. Those fees are the same as those for a general Class 1 special operating permit. It also prohibits the operation of a road train on 26 December, but authorizes it on Sundays.

The amendments provided for in the draft Regulation have a positive impact on enterprises since they will be able to obtain a valid permit for the entire year whereas the current regulation does not allow it. The amendments do not involve any administrative burden for permit applicants because the enterprises that want to obtain a permit during the winter are currently subject to a more complex procedure and must file two applications each year.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Mahamadou Sissoko, engineer, Direction générale de la sécurité et du camionnage, Ministère des Transports, 700, boulevard René-Lévesque Est, 16^e étage, Québec (Québec) G1R 5H1; telephone: 418 644-5593, extension 22230; email: mahamadou.sissoko@transport.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Yanick Blouin, Director General, Direction générale de la sécurité et du camionnage, Ministère des Transports, 700, boulevard René-Lévesque Est, 16^e étage, Québec (Québec) G1R 5H1.

FRANÇOIS BONNARDEL,
Minister of Transport

Regulation to amend the Special Road Train Operating Permits Regulation

Highway Safety Code
(chapter C-24.2, s. 621, 1st par., subpars. 20 and 35)

1. Section 4 of the Special Road Train Operating Permits Regulation (chapter C-24.2, r. 36), as amended by section 1 of the Regulation to amend the Special Road Train Operating Permits Regulation, made by Order in Council 1488-2018 dated 19 December 2018, is again amended

- (1) by inserting “register on the website for the management of permits of the Ministère des Transports, pay the fees payable and” after “must” in the portion before subparagraph 1 of the first paragraph;

- (2) by replacing “identification number in the register of owners and operators of heavy vehicles” in subparagraph 1 of the first paragraph by “telephone number and, where applicable, identification number in the register of owners and operators of heavy vehicles, number of the safety fitness certificate or a similar document recognized under the Motor Vehicle Transport Act (R.S.C. 1985, c. 29 (3rd Suppl.))”;

- (3) by inserting the following after subparagraph 1 of the first paragraph: